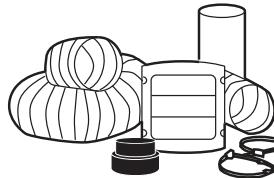


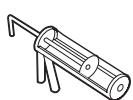
Use and Care Guide



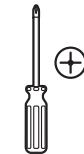
Bathroom Fan Vent Kit



TOOLS REQUIRED



Caulking gun

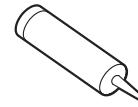


Phillips screwdriver

HARDWARE REQUIRED (NOT INCLUDED)



Screws (4)

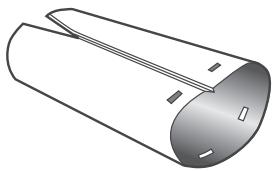


Latex caulking

Installation

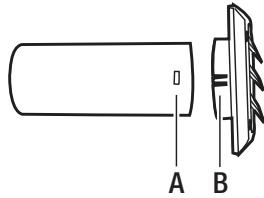
1 ASSEMBLING THE ALUMINUM PIPE

- Press the sides of the aluminum pipe together and lock them into place.



2 ATTACHING THE VENT CAP TO THE PIPE

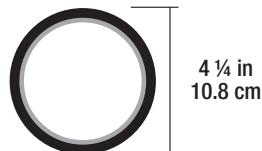
- Attach the vent cap to the pipe. Ensure the pipe fits snugly inside the collar. Align the clips on the collar (A) so they snap into the pipe slots (B).



3 CUTTING A HOLE THROUGH THE WALL

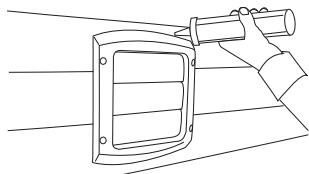
- Cut a 4 1/4 in. diameter hole through the wall, or insert a window plate with a 4 1/4 in. diameter hole.

NOTICE: Ensure the appropriate tool is used to cut the hole in the wall according to the type of wall material.



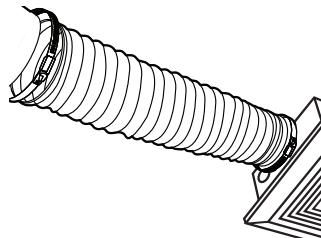
4 INSTALLING THE EXHAUST HOOD

- From the outside, pass the pipe through the hole opening until the vent cap lies flush against the outside wall surface. Secure the vent cap to the wall by screwing it into place and/or caulking around the reveal.



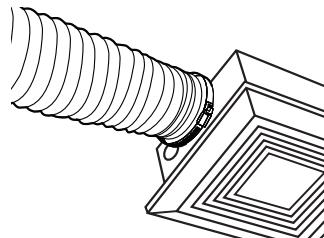
5 ATTACHING THE DUCT TO THE TAILPIECE

- Extend the duct, and measure it to cover at least 2 in. of exhaust tailpiece. Cut off any excess duct, and secure this end with the plastic clamp.



6 ATTACHING THE DUCT TO THE BATHROOM FAN

- Slide one end of the duct over the exhaust outlet of the bathroom fan, and secure it with the plastic clamp.



Note

If bathroom fan exhaust collar is 3 in., use included plastic increaser to attach to exhaust fan collar before attaching the duct.

Warranty

WHAT IS COVERED

All merchandise is warranted to be free from defects in workmanship and material for one year from the date of purchase. This includes normal wear and performance failure on items. The manufacturer will replace or repair at their option.

WHAT IS NOT COVERED

This warranty only covers normal wear and performance failure. It does not cover any malfunction, performance failure, or defect arising from the misuse, abuse, neglect, or modification of the product. Any damage or malfunction inflicted upon the product by the user or other external sources, or any failure to comply with the warnings and instructions, is not covered.

For further assistance visit www.DundasJafine.com.

Mode d'emploi et d'entretien
ProVent®
Ensemble d'évent de ventilateur
de salle de bains



Si le collier d'évacuation du ventilateur de salle de bain mesure 3 po, utilisez l'augmentation en plastique incluse pour le fixer au collier du ventilateur d'extraction avant de fixer le conduit.

Remarque
CE QUI EST COUVERT
 Il est garanti que toute la marchandise est exempte de défauts de fabrication et de matériel pendant un an après la date de l'achat. Cela comprend l'utilisation normale et la défaillance des pièces. Le fabricant procédera au remplacement ou à la réparation, à son choix.

CE QUI N'EST PAS COUVERT
 Cette garantie ne couvre que l'usage normal et la défaillance. Elle ne couvre aucune anomalie, défaillance ou défectuosité découlant de la mauvaise utilisation, de l'abus, de la négligence ou de la modification du produit. Les dommages et les anomalies infligés au produit par l'utilisateur ou une autre source extérieure et les manquements aux respect des avertissements et les instructions ne sont pas couverts.

Pour obtenir de l'aide, rendez-vous à l'adresse www.DundasJafine.com.

Guía de uso y cuidado
ProVent®
Juego de ventilador y
respiradero para baño



Si el collar de escape del ventilador del baño mide 3 pulgadas, use el aumentador de plástico incluido para fijarlo al collar del ventilador de escape antes de conectar el conducto.

Notas
¿QUÉ SE CUBRE?
 Toda la mercancía se garantiza contra defectos de fabricación y de los materiales durante un año a partir de la fecha de compra. Esto incluye el desgaste y las fallas en el desempeño normal de los artículos. El fabricante reemplazará o reparará el artículo a su criterio.

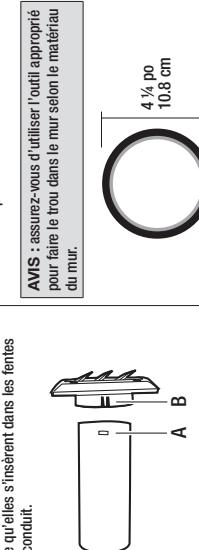
¿QUÉ NO SE CUBRE?
 Esta garantía cubre únicamente el desgaste y las fallas en el desempeño normal. No cubre el mal funcionamiento, las fallas en el desempeño ni los defectos que surjan debido al mal uso, el abuso, la negligencia o la modificación del producto. No están cubiertos los daños ni el mal funcionamiento que se cause al producto por parte del usuario o otras fuentes externas, ni las fallas debidas al incumplimiento de las advertencias y las instrucciones.

Para obtener más ayuda visite www.DundasJafine.com.

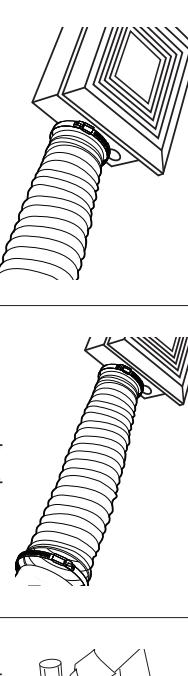
OUTILS REQUIS		MATÉRIEL REQUIS (NON COMPRIS) :	
Pistolet caufeutreur	Tournevis cruciforme	Vis (4)	Cafeutrage au latex

Installation

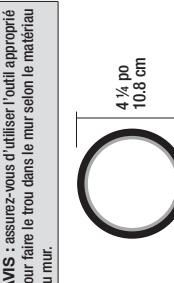
1 ASSEMBLER LE CONDUIT EN ALUMINIUM		3 FAIRE UN TROU DANS LE MUR	
<input type="checkbox"/> Joignez les côtés du conduit d'aluminium et fixez-les.	<input type="checkbox"/> Faites un trou d'un diamètre de 4 1/4 po dans le mur ou insérez une bague de fenêtre ayant un trou d'un diamètre de 4 1/4 po.	<input type="checkbox"/> Assurez-vous que le conduit est bien ajusté dans la collectte. Alignez 2 les attaches sur la collecte (A) de façon à ce qu'elles s'insèrent dans les fentes du conduit.	<input type="checkbox"/> AVIS : assurez-vous d'utiliser l'outil approprié pour faire le trou dans le mur selon le matériau du mur.



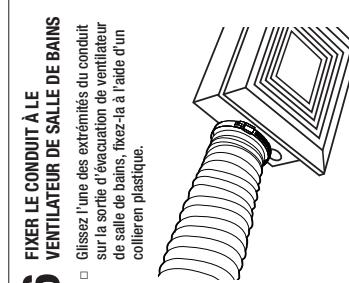
4 INSTALLER LA HOTTE D'ASPIRATION		6 FIXER LE CONDUIT À LE VENTILATEUR DE SALLE DE BAINS	
<input type="checkbox"/> De l'extérieur, faites passer le conduit par l'ouverture du trou jusqu'à ce que le bouchon d'aération affleure à la surface du mur extérieur. Fixez le bouchon d'aération au mur en le visant en place ou en caufeurant l'encaissement.	<input type="checkbox"/> Glissez l'une des extrémités du conduit sur la sortie d'évacuation de ventilateur de salle de bains, fixez-la à l'aide d'un coller en plastique.	<input type="checkbox"/> Étirez le conduit et mesurez-le afin qu'il couvre au moins 2 po du raccordement d'évacuation. Coupez l'excédent de conduit et fixez son extrémité à l'aide d'un collier en plastique.	<input type="checkbox"/> Desde el exterior, pase el tubo a través del orificio hasta que la tapa del respiradero esté a ras con la superficie exterior de la pared. Fije la tapa del respiradero a la pared atornillándola en su lugar y/o aplicando calafateo alrededor del borde.



1 MATERIEL REQUIS (NON COMPRIS) :		2 CÓMO ENSAMBLAR EL TUBO DE ALUMINIO	
Pistola para calafateado	Destornillador Phillips	<input type="checkbox"/> Presione los lados del tubo de aluminio para juntarlos y fíjelos en su lugar.	<input type="checkbox"/> Acope la tapa del respiradero al tubo. Asegúrese de que el tubo quede perfectamente ajustado dentro del collar de empalme. Alinee las presillas del collar de empalme (A) de manera que entren en las ranuras del tubo (B).



3 CÓMO HACER UN ORIFICIO EN LA PARED		4 CÓMO INSTALAR EL SOMBRETE DEL ESCAPE	
<input type="checkbox"/> Abrá un orificio de 4 1/4 pulg. de diámetro en la pared o inserte una placa para ventana con un orificio de 4 1/4 pulg. de diámetro.	<input type="checkbox"/> AVISO: Asegúrese de usar la herramienta adecuada para abrir el orificio en la pared de acuerdo con el tipo de material de la pared.	<input type="checkbox"/> Desde el exterior, pase el tubo a través del orificio hasta que la tapa del respiradero esté a ras con la superficie exterior de la pared. Fije la tapa del respiradero a la pared atornillándola en su lugar y/o aplicando calafateo alrededor del borde.	<input type="checkbox"/> Extienda el conducto por lo menos 2 pulg. de la cola del escape. Corte el exceso de conducto y fíje ese extremo con la abrazadera de plástico.



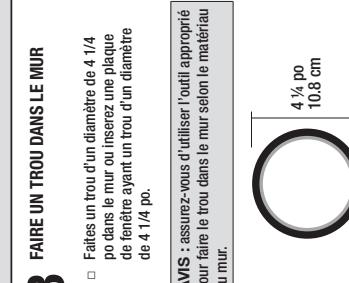
5 CÓMO ACOPLAR EL CONDUCTO A LA COLA		6 CÓMO ACOPLAR EL CONDUCTO AL VENTILADOR DE BAÑO	
<input type="checkbox"/> Deslice el conducto por la salida del escape del ventilador de baño y fíjelo con la abrazadera de plástico.	<input type="checkbox"/> Glissez l'une des extrémités du conduit sur la sortie d'évacuation de ventilateur de salle de bains, fixez-la à l'aide d'un colle en plastique.	<input type="checkbox"/> Deslice el conducto por la salida del escape del ventilador de baño y fíjelo con la abrazadera de plástico.	<input type="checkbox"/> Alinee la tapa del respiradero con el collar de empalme calafateado en las ranuras del tubo.



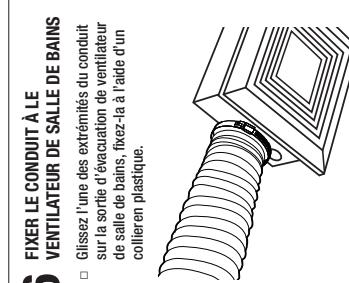
1 HERRAMIENTAS NECESARIAS		2 MATERIAL Y HERRAJES NECESARIOS (NO SE INCLUYEN)	
Pistola para calafateado	Destornillador Phillips	<input type="checkbox"/> Tornillos (4)	<input type="checkbox"/> Compuesto de latex para calafatear

Instalación

1 HERRAMIENTAS NECESARIAS		2 MATERIAL Y HERRAJES NECESARIOS (NO SE INCLUYEN)	
Pistola para calafateado	Destornillador Phillips	<input type="checkbox"/> Tornillos (4)	<input type="checkbox"/> Compuesto de latex para calafatear



3 CÓMO HACER UN ORIFICIO EN LA PARED		4 CÓMO INSTALAR EL SOMBRETE DEL ESCAPE	
<input type="checkbox"/> Abrá un orificio de 4 1/4 pulg. de diámetro en la pared o inserte una placa para ventana con un orificio de 4 1/4 pulg. de diámetro.	<input type="checkbox"/> AVISO: Asegúrese de usar la herramienta adecuada para abrir el orificio en la pared de acuerdo con el tipo de material de la pared.	<input type="checkbox"/> Desde el exterior, pase el tubo a través del orificio hasta que la tapa del respiradero esté a ras con la superficie exterior de la pared. Fije la tapa del respiradero a la pared atornillándola en su lugar y/o aplicando calafateo alrededor del borde.	<input type="checkbox"/> Deslice el conducto por la salida del escape del ventilador de baño y fíjelo con la abrazadera de plástico.



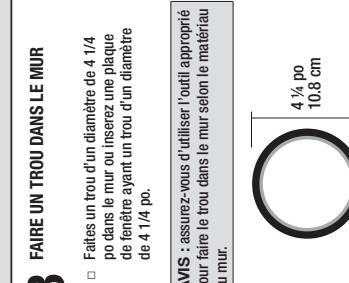
5 CÓMO ACOPLAR EL CONDUCTO A LA COLA		6 CÓMO ACOPLAR EL CONDUCTO AL VENTILADOR DE BAÑO	
<input type="checkbox"/> Deslice el conducto por la salida del escape del ventilador de baño y fíjelo con la abrazadera de plástico.	<input type="checkbox"/> Glissez l'une des extrémités del conducto sur la salida d'évacuation de ventilateur de salle de bains, fixez-la a l'aide d'un colle en plastique.	<input type="checkbox"/> Deslice el conducto por la salida del escape del ventilador de baño y fíjelo con la abrazadera de plástico.	<input type="checkbox"/> Alinee la tapa del respiradero con el collar de empalme calafateado en las ranuras del tubo.



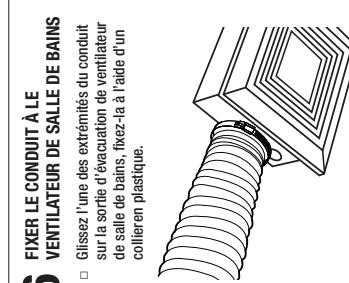
1 HERRAMIENTAS NECESARIAS		2 MATERIAL Y HERRAJES NECESARIOS (NO SE INCLUYEN)	
Pistola para calafateado	Destornillador Phillips	<input type="checkbox"/> Tornillos (4)	<input type="checkbox"/> Compuesto de latex para calafatear

Instalación

1 HERRAMIENTAS NECESARIAS		2 MATERIAL Y HERRAJES NECESARIOS (NO SE INCLUYEN)	
Pistola para calafateado	Destornillador Phillips	<input type="checkbox"/> Tornillos (4)	<input type="checkbox"/> Compuesto de latex para calafatear



3 CÓMO HACER UN ORIFICIO EN LA PARED		4 CÓMO INSTALAR EL SOMBRETE DEL ESCAPE	
<input type="checkbox"/> Abrá un orificio de 4 1/4 pulg. de diámetro en la pared o inserte una placa para ventana con un orificio de 4 1/4 pulg. de diámetro.	<input type="checkbox"/> AVISO: Asegúrese de usar la herramienta adecuada para abrir el orificio en la pared de acuerdo con el tipo de material de la pared.	<input type="checkbox"/> Desde el exterior, pase el tubo a través del orificio hasta que la tapa del respiradero esté a ras con la superficie exterior de la pared. Fije la tapa del respiradero a la pared atornillándola en su lugar y/o aplicando calafateo alrededor del borde.	<input type="checkbox"/> Deslice el conducto por la salida del escape del ventilador de baño y fíjelo con la abrazadera de plástico.



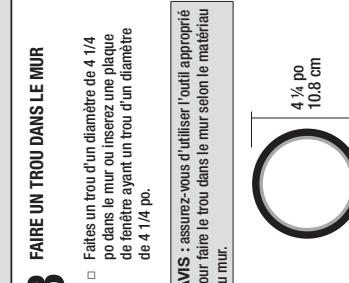
5 CÓMO ACOPLAR EL CONDUCTO A LA COLA		6 CÓMO ACOPLAR EL CONDUCTO AL VENTILADOR DE BAÑO	
<input type="checkbox"/> Deslice el conducto por la salida del escape del ventilador de baño y fíjelo con la abrazadera de plástico.	<input type="checkbox"/> Glissez l'une des extrémités del conducto sur la salida d'évacuation de ventilateur de salle de bains, fixez-la a l'aide d'un colle en plastique.	<input type="checkbox"/> Deslice el conducto por la salida del escape del ventilador de baño y fíjelo con la abrazadera de plástico.	<input type="checkbox"/> Alinee la tapa del respiradero con el collar de empalme calafateado en las ranuras del tubo.



1 HERRAMIENTAS NECESARIAS		2 MATERIAL Y HERRAJES NECESARIOS (NO SE INCLUYEN)	
Pistola para calafateado	Destornillador Phillips	<input type="checkbox"/> Tornillos (4)	<input type="checkbox"/> Compuesto de latex para calafatear

Instalación

1 HERRAMIENTAS NECESARIAS		2 MATERIAL Y HERRAJES NECESARIOS (NO SE INCLUYEN)	
Pistola para calafateado	Destornillador Phillips	<input type="checkbox"/> Tornillos (4)	<input type="checkbox"/> Compuesto de latex para calafatear



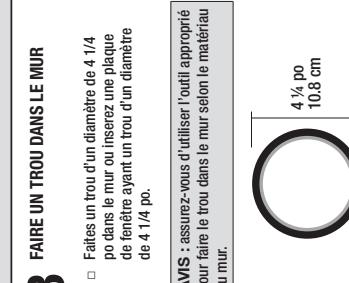
3 CÓMO HACER UN ORIFICIO EN LA PARED		4 CÓMO INSTALAR EL SOMBRETE DEL ESCAPE	
<input type="checkbox"/> Abrá un orificio de 4 1/4 pulg. de diámetro en la pared o inserte una placa para ventana con un orificio de 4 1/4 pulg. de diámetro.	<input type="checkbox"/> AVISO: Asegúrese de usar la herramienta adecuada para abrir el orificio en la pared de acuerdo con el tipo de material de la pared.	<input type="checkbox"/> Desde el exterior, pase el tubo a través del orificio hasta que la tapa del respiradero esté a ras con la superficie exterior de la pared. Fije la tapa del respiradero a la pared atornillándola en su lugar y/o aplicando calafateo alrededor del borde.	<input type="checkbox"/> Deslice el conducto por la salida del escape del ventilador de baño y fíjelo con la abrazadera de plástico.



1 HERRAMIENTAS NECESARIAS		2 MATERIAL Y HERRAJES NECESARIOS (NO SE INCLUYEN)	
Pistola para calafateado	Destornillador Phillips	<input type="checkbox"/> Tornillos (4)	<input type="checkbox"/> Compuesto de latex para calafatear

Instalación

1 HERRAMIENTAS NECESARIAS		2 MATERIAL Y HERRAJES NECESARIOS (NO SE INCLUYEN)	
Pistola para calafateado	Destornillador Phillips	<input type="checkbox"/> Tornillos (4)	<input type="checkbox"/> Compuesto de latex para calafatear



3 CÓMO HACER UN ORIFICIO EN LA PARED		4 CÓMO INSTALAR EL SOMBRETE DEL ESCAPE	
<input type="checkbox"/> Abrá un orificio de 4 1/4 pulg. de diámetro en la pared o inserte una placa para ventana con un orificio de 4 1/4 pulg. de diámetro.	<input type="checkbox"/> AVISO: Asegúrese de usar la herramienta adecuada para abrir el orificio en la pared de acuerdo con el tipo de material de la pared.	<input type="checkbox"/> Desde el exterior, pase el tubo a través del orificio hasta que la tapa del respiradero esté a ras con la superficie exterior de la pared. Fije la tapa del respiradero a la pared atornillándola en su lugar y/o aplicando calafateo alrededor del borde.	<input type="checkbox"/> Deslice el conducto por la salida del escape del ventilador de baño y fíjelo con la abrazadera de plástico.



1 HERRAMIENTAS NECESARIAS		2 MATERIAL Y HERRAJES NECESARIOS (NO SE INCLUYEN)	
Pistola para calafateado	Destornillador Phillips	<input type="checkbox"/> Tornillos (4)	<input type="checkbox"/> Compuesto de latex para calafatear

Instalación